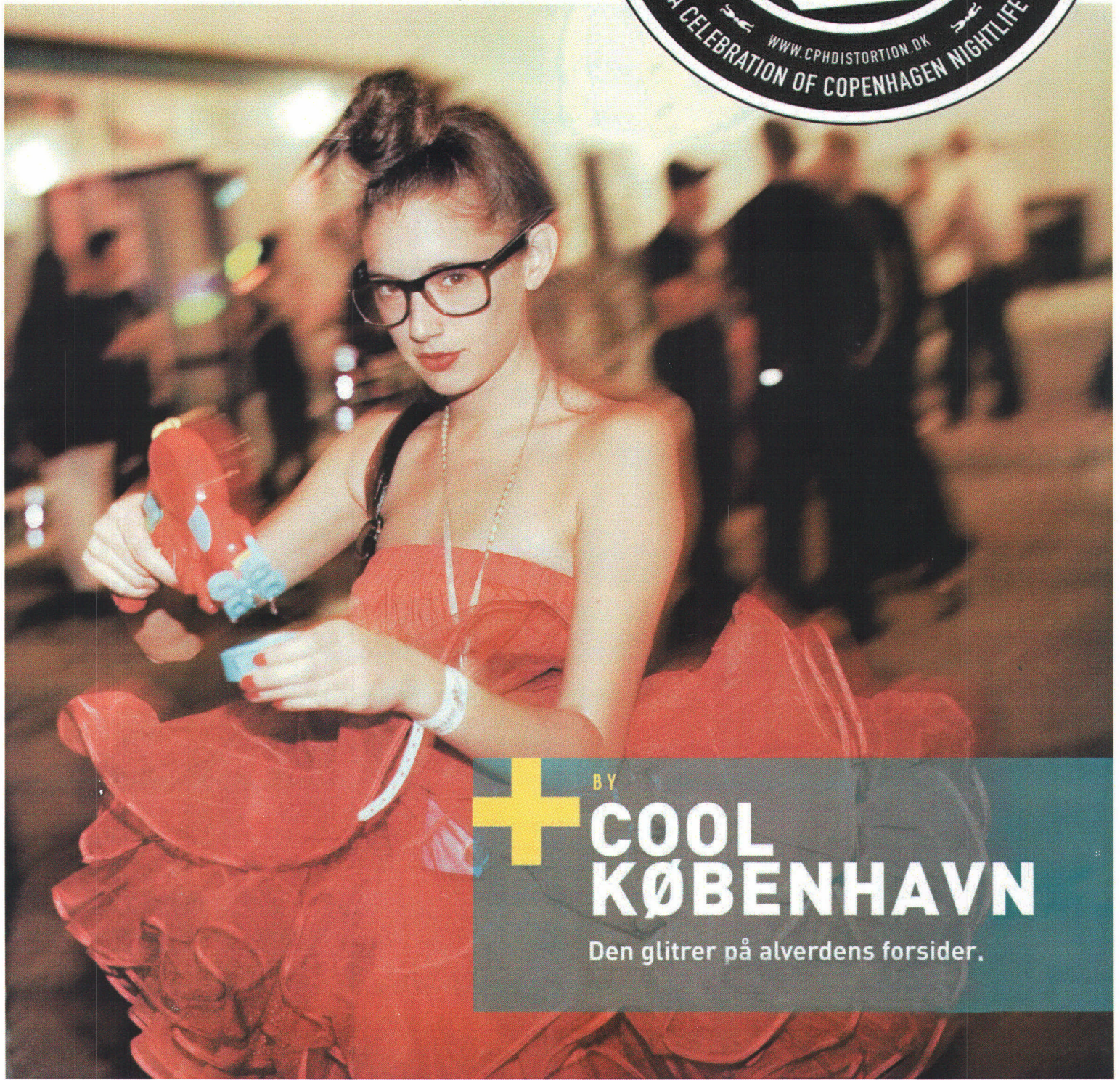
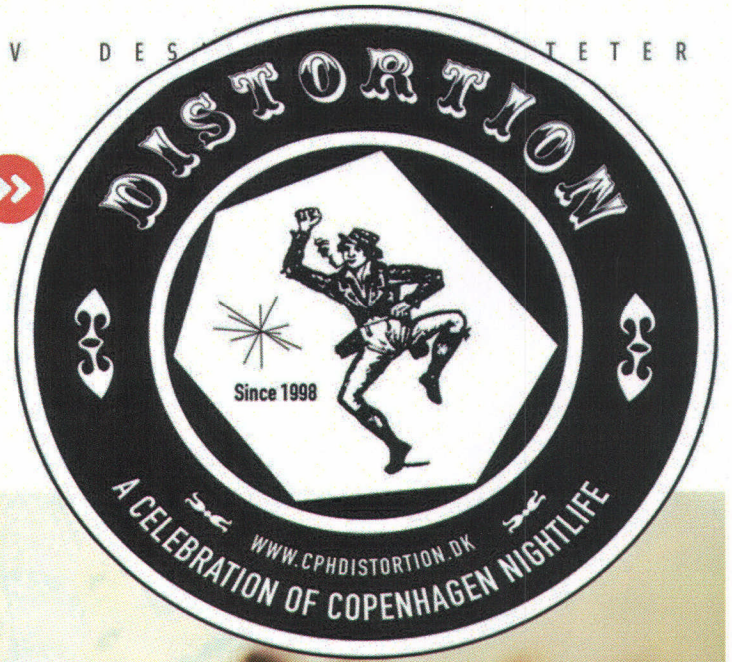


ARKITEKTUR KULTUR BYLIV DESIGN TETER

MAGASINET

KBH

NR 34 · JULI/AUGUST 2008 · GRATIS



BY

COOL KØBENHAVN

Den glitrer på alverdens forsider.

"... den største festival i Danmark efter Roskilde Festival." Politiken, 2008.

" Som altid spreder Distortion fest-virus over hele byen." Soundvenue, 2008.

" Copenhagen is vibrant and exciting - at least when Distortion is on." Spex, Berlin.

"... det skal opleves." MetroXpress, 2008.

"... Det lyder som en mærkelig idé, men .. giver mening." Politiken, 2008.

" Impressively Cosmopolitan" Nylon, New York.

" Det er fantastisk. At vores by har plads til sådan nogle fester. Og læg mærke til, hvor fredeligt her er." 26-årige Astrid til Politiken, 2008.

Til Københavns Kommunes Kultur- og Fritidsudvalg,

Med dette brev ønsker jeg at anmode om at Kultur- & Fritidsudvalget vil modtage et foretræde fra en delegation fra kulturinstitutionen Nus/Nus med henblik på økonomisk støtte fremover. Jeg vil dog gerne starte med at takke for udvalgets tildelte støtte til DISTORTION festivalen i 2008. Vi er utrolig taknemmelige for den positive opbakning fra Københavns Kommunes side. Udover pengene giver opbakningen en fantastisk styrke i form af en anerkendelse, som vi efter præcis 10 år på banen nu glæder os over også kommer fra kommunen.

For at give DISTORTION festivalen en fastere ramme fremover har vi i 2007 etableret Nus/Nus – et anpartsselskab med kulturelle vedtægter. Strukturen bag Nus/Nus tegnes af en bestyrelse (7 medlemmer) og et kulturelt netværk (37 medlemmer), som alle er del af det eksisterende københavnske kulturmiljø. Nus/Nus er en uafhængig kulturinstitution, der med København som fast base vil etablere sig på to højaktuelle kulturfelter: "Byliv" og "Kreative vækstlag": Nus/Nus promoverer og skaber "Byliv" på tværs af kulturelle genrer, med fokus på at aktivere det lokale "Kreative vækstlag". Dette har vi gjort med DISTORTION festivalen siden 1998. Med Nus/Nus har vi imidlertid etableret et enestående netværk af stærke københavnske kræfter som året rundt – også mellem festivalerne – arbejder efter dette, fælles formål.

Nus/Nus' netværk er ikke baseret på nogen bestemt kulturgren, men derimod på de aktører i København, som har vist at de har en stærk vision og et engagement ud over det sædvanlige. Dette engagement har sat sit præg på byens vækstlag og har været med til at skabe et København med en ny, stærk international kultur- og livsstilsprofil. Med Nus/Nus har vi med andre ord formået at samle en lang række stærke aktører fra ret forskellige kulturgrene. Såfremt kommunen også fremover vælger at støtte DISTORTION festivalen økonomisk er det således det samlede, brede københavnske vækstlag, der styrkes.

Stabilitet og kontinuitet er klare forudsætninger for at få fuldt udbytte af festivalens potentiale samt at sikre DISTORTION festivalen fremover. Ideen er at Nus/Nus skal kunne arbejde mere direkte for selve København, med både lokale og internationale hensigter – ved at aktivere, stimulere og promovere det eksploderende vækstlag. Denne stabilitet kræver imidlertid et fast offentligt tilskud. Vi beder derfor om at komme med i Københavns Kommunes overvejelser for at komme fast på budgettet fra 2009.

Jeg håber således, at Kultur- & Fritidsudvalget vil tage sig tid til at modtage et foretræde fra en Nus/Nus delegation, så vi kan få mulighed for at præsentere det enorme københavnske kreative kunstneriske og kulturelle potentiale, vi vil aktivere igennem DISTORTION festivalen.

Se næste side angående vedlagte dokumenter.

Tak for Deres tid. Jeg ser frem til at høre nærmere snarest.

Venlig hilsen,



Thomas Fleurquin
Direktør, Nus/Nus

Dette brev vedlægges følgende dokumenter:

- Fact Sheet / Besøgstal DISTORTION 2000-2008
- Budget for DISTORTION 2009
- Oversigt over Nus/Nus ledelse
- Presse-dokumentation af DISTORTION

Nus / Nus

Human Office
Studivestraede 13.D.1.sal
DK- 1455 Kbh K

tlf. (+45) 30 25 50 10
www.nusnus.dk



Personlig kontakter hos Nus/Nus:

Thomas Dalvang Fleurquin
Nus/Nus Direktør & Distortion kunstnerisk leder
Mobil +45 2673 7339, tdf@nusnus.dk

Ajaja Kofoed
Nus/Nus Sekretariatschef & Distortion Koordinator
Mobil +45 2617 2080, ajaja@nusnus.dk

DISTORTION 2008

Nogletal & Facts

BESØGSTAL 2008 = 31.600 mennesker // 52 arrangement

Wednesday/City = 8.000 besøgende >> 100% gratis arrangement

Thursday/Nørrebro = 8.500 besøgende >>> 85% gratis arrangement (entre 80kr)

Friday / Vesterbro = 9.700 besøgende >> 75% gratis arrangement (entre 80kr)

Saturday / Final Party Ørestad = 3.200 besøgende (entre 120kr)

Sunday / Bryggen = 2.200 besøgende >> 100% gratis

BESØGSTAL 2007

14.500 mennesker

37 arrangement

Ca. 75% gratis arrangement

BESØGSTAL 2006

8.500 mennesker

33 arrangement

Ca. 65% gratis arrangement

BESØGSTAL 2000-2005

4.500-6.500 mennesker

7-24 arrangement

fra 0%-50% gratis arrangement

Distortion har fået explosiv fremgang de sidste 3 år - med circa 100% vækst i publikumsbesøg - 2 år i træk.

Antallet af gratis arrangement vokser også eksponentielt.

Den kunstnerisk vision er at levere noget kultur som skaber interesse for kultur & menneskelige værdier
– dvs Distortion leverer indhold som ikke betragtes som ”kultur” af publikummet.

Nus / Nus

Human Office, Studiestraede 13.d.1.sal, Kbh 1455 K
tlf. (+45) 30 25 50 10
www.nusnus.dk



| | | | |
|-------------------|--------------------------------|----------------|--------------|
| Operatør.: | NUSNUS | | |
| Formål.: | Fejring af Københavns natteliv | Balance | kr 68,000.00 |
| Varighed: | Aug, 2008 - Aug, 2009 | | |

| Poster | Stk. | Pris | Antal | INDTÆGTER DKK | UDGIFTER DKK |
|--|------|----------------------------|--------|------------------------|------------------------|
| Støtte | | | | | |
| Københavns Kommune - Puljen for Kunst- og Kulturprojekter | | kr 850,000 | 1 | kr 850,000.00 | |
| Kulturministeriet - Kunstrådet | | kr 300,000 | 1 | kr 300,000.00 | |
| WOCO - Copenhagen Eventures | | kr 250,000 | 1 | kr 250,000.00 | |
| Corporate support | | | | | |
| Presenter sponsorat - Samlet sponsorat - Værdi udveksling (billetter, afvikling af samarbejde mv.) | | kr 1,500,000 kr 500,000 | 1 1 | kr 1,500,000.00 | kr 500,000.00 |
| Hovedsponsor - Samlet sponsorat - Værdi udveksling (billetter, afvikling af samarbejde mv.) | | kr 500,000 kr 125,000 | 1 1 | kr 500,000.00 | kr 125,000.00 |
| Specialist sponsor - Samlet sponsorat - Værdi udveksling (billetter, afvikling af samarbejde mv.) | | kr 250,000 kr 75,000 | 1 1 | kr 250,000.00 | kr 75,000.00 |
| Partnerskaber, Arrangementer | | | | | |
| - Klubber, medier, detail mv. | | kr 250,000 | 1 | kr 250,000.00 | |
| Entre, Arrangementer | | | | | |
| - Alle arrangementer på gennemsnit. | | kr 100 | 10000 | kr 1,000,000.00 | |
| Bar, Arrangementer | | | | | |
| - Bar omsætning - Materialer, personale mv. | | kr 100 30% | 5000 | kr 500,000.00 | 150,000.00 |
| Festivalledelse | | | | | |
| - Aflønninger | | kr 500,000 | 1 | | kr 500,000.00 |
| - Husleje | | kr 72,000 | 1 | | kr 72,000.00 |
| - Administrative udgifter | | kr 75,000 | 1 | | kr 75,000.00 |
| Personale | | | | | |
| - Produktion | | kr 500,000 | 1 | | kr 500,000.00 |
| - Sikkerhed | | kr 275,000 | 1 | | kr 275,000.00 |
| Markedsføring | | | | | |
| - Sponsorat koordinering | | kr 35,000 | 2 | | kr 70,000.00 |
| - Media koordinering | | kr 35,000 | 2 | | kr 70,000.00 |
| - Marketing & Promotion | | kr 225,000 | 1 | | kr 225,000.00 |
| - PR + Documentation | | kr 75,000 | 1 | | kr 75,000.00 |
| Produktion | | | | | |
| - Logistik & Transport | | kr 200,000 | 1 | | kr 200,000.00 |
| - Teknisk produktion | | kr 500,000 | 1 | | kr 500,000.00 |
| - Rengøring (København + locations) | | kr 275,000 | 1 | | kr 275,000.00 |
| Musik | | | | | |
| - Bookere, personale | | kr 35,000 | 2 | | kr 70,000.00 |
| - Lokale bookinger | | kr 400,000 | 1 | | kr 400,000.00 |
| - Internationale bookinger | | kr 675,000 | 1 | | kr 675,000.00 |
| - KODA | | kr 75,000 | 1 | | kr 75,000.00 |
| Program | | | | | |
| - Distortion Art, offentlig rum | | kr 150,000 | 1 | | kr 150,000.00 |
| - Raverbus, Boat party, Distortion dinner mv. | | kr 175,000 | 1 | | kr 175,000.00 |
| - Locations | | kr 100,000 | 1 | | kr 100,000.00 |
| Total | | | | kr 5,400,000.00 | kr 5,332,000.00 |

Administrativ Bestyrelse:

Henriette Bretton-Meyer - Direktør, Overgaden (Institution for Contemporary Art)
Mads Nørgaard - Direktør, Mads Nørgaard A/S
Martin Bender - Direktør, Woco Eventures (Copenhagen's Official Tourist Board)
Thomas Hertz - Marketing Direktør, DR (National Broadcasting Corporation)
Eva Kruse - Direktør, DAFI (Danish Fashion Institute)
Ulla Tofte - Direktør, Golden Days in Copenhagen
Kim Foss - Direktør, Grand Teatret

Kreativ Bestyrelse:

Tomas Barfod - DJ Tomboy + Distortion Director: Music
Jesper Elg & Nanna Thylstrup - Gallery V1 + Distortion Director: Art
Nis Bysted, Escho - Distortion Director: Visual Identity
Thomas Poulsen - FOS + Distortion Senior Art Director
Frederik Bille Brahe - Distortion Assisting Director
Mads Vegas - Powerplant the Distortion Band
Henrik Vibskov - designer + Powerplant the Distortion Band
Geo Rasmussen - Vega Nightclub + Vesterbro Distortion
Morten Varano - Rust + Nørrebro Distortion
Kenneth Flanders - Culture Box + Techno Distortion
Thierry Geoffroy & Åsmund Kverneland - Colonel & Copyflex
Nicolai Torp - Editor-In-Chief, Soundvenue + Distortion Media Partner
Anders Ojgaard - Editor-In-Chief, KBH + Distortion Media Partner
Frederik Bjerregård - Editor-In-Chief, Cover + Distortion Media Partner
AneSofie Hardinger & Simon Nygaard - Editor-In-Chief, Wonderland + Distortion Media Partner
Carla Strube - kunst formidler
Anne Persson - Danish Fashion Institute
Stine Goya - designer
Morten Halborg-Møller - KillYourTelly, Distortion Final Party
Rasmus Schack - Mid Week Brakes, Distortion Final Party
Ditte Hegelund & Jens Schrøder - Lækker Lytter, Distortion outdoor
Martin Mo Kvederis - Copeland & Vice, Distortion promotion
Torsten Hvas - Natfilm, Distortion Film Partner
Tine Fischer - CPH:DOX, Distortion Dox partner
Julien de Smedt - JdS Architects
Gro Haval - architect, Distortion indretning
Maria Gerhard - DJ Djuna Barnes, Distortion resident
Rosa Batzer - DJ Rosa Lux, Distortion resident
Anton Movens & Chaca - Distortion outdoor
Ena Cosovic - ArtRebels, Distortion DJs
Lærke Hein - Karriere, Distortion Art
Julie Moestrup - editor & producer
Caroline Sascha Copez - film director
Frederik Jacobi - film director
Kasper Lyng Jensen - arts&culture production, Distortion outdoor
Sebastian Larsen & Claus Nielsen - Onesto Mong, Distortion outdoor

Nus / Nus

Human Office, Studiestraede 13.d.1.sal, Kbh 1455 K
tlf. (+45) 30 25 50 10
www.nusnus.dk



INFO SHEET 4/4

PRESSEBILAG



THOMAS FLEURQUIN, 34 år. Står bag festivalen Distortion, der begyndte onsdag i København K's gader og slutter søndag på Islands Brygge. Det er 10. år, festivalen finder sted, og den kommer forbi både Nørrebro, Vesterbro og Ørestad. Fleurquin kender byen som få andre og lever for at gøre København til andet end to gange Århus. Nattelivet skal have international kvalitet. Foto: JP

Han har danset rundt på Amalienborg Slotsplads med en busfuld af andre ravere. I 11 minutter, ind til politiet bad dem rydde pladsen. Han har inviteret garvede Christianigrønlændere ind på den smarte natklub Nasa. Han er blevet smidt ud fra sin egen fest på Vega, fordi han kravlede rundt på gulvet. Han kender de første tusind mennesker, som rent faktisk hjælper ham. De fleste i København. Alligevel insisterer han på at være fransk, selv om han har dansk mor og har boet i København siden 1997.

Han har arrangeret hundredvis af fester i det københavnske natteliv og er manden bag Distortion Festivalen, der med ti år på bagen ser ud til at blive den største festival i Danmark efter Roskilde Festival. I fem dage fra onsdag til søndag vil langt flere end 30.000 mennesker tage pensel og rød maling med til festivalens 56 fester, der breder sig over mange gader i flere af hovedstadens bydele.

»Han er en partypoet. Han skaber atmosfære overalt og kan gøre offentlige steder til en privatfest. Han er som digteren, men i stedet for papir bruger han mail og fester til at udtrykke sig«, siger

vennen gennem ti år Thierry Geoffrey.

Manden selv hedder Thomas Fleurquin og arrangerer fester på 10. år i København. Byen er hans hjertebarndom, og nattelivet, insisterer han på, skal hamle op med det i Barcelona, Berlin og Paris. Og hverken støjgrænser eller manglende tilladelser bremser ham. Han har arrangeret ulovlige piratfester, men er ikke for fin til at samle en fest for PlayStation, Adidas eller Volkswagen. Så længe udfordringen er der.

»Der skal være et samspil med gæsterne. Om de tager en hat på, kommer i båd eller har en ghettoblaster spændt på cyklen. Der er kaos og impulsivitet, og det er med til at gøre festerne til noget særligt«, siger Thomas Fleurquin.

Han jonglerer med flere bolde i luften samtidig end selv de bedste gøglere, men det er ikke altid, han griber dem alle. For han har fart på. Derfor hænder det, at aftaler ikke altid overholdes, og musikken ikke spiller, som den skal. For som hans kæreste Gro Havdal siger, er han ikke decideret praktisk anlagt.

»Han er dårlig til regnskab og papirarbejde. Jeg må skrive fakturaerne for ham, selv om det er den måde, han får penge

på. Men han gør kun det, han brænder for. Der er han ustoppelig og har ingen begrænsninger«, fortæller hun.

Det er ideerne, der driver værket, og mærkatet original går igen i beskrivelsen af ham. Og hvis han er utilfreds med noget, får man det at vide, fortæller Tomas Barfod, dj og promotor til Distortion. Måske derfor har Fleurquin måttet klare sig uden støtte fra Københavns Kommune i mange år. Først i år er det lykkedes ham at få penge fra Rådhuset.

»Thomas' tempo er ikke til at sende en ansøgning et halvt år før. Han har for mange jern i ilden og er for hektisk til mit tempo«, siger Tomas Barfod.

Han forventer ikke, at Fleurquin får mere end fem timers søvn i alt under de fem dage på Distortion. Og meget sigende fløj festivalens bagmand torsdag morgen klokken fire til Amsterdam, selv om Distortion er skudt i gang. Der var lige en (måske) sidste ting, der skulle ordnes. Ifølge Gro Havdal gør han nemlig først ting, når han kommer i tanke om dem. Derfor er han ikke uvant med lappeløsninger, fortæller Tomas Barfod.

Alligevel har kommunen fået øjnene op for ham og har ansat ham til at være



Han er en partypoet. Han skaber atmosfære overalt og kan gøre offentlige steder til en privatfest
Thierry Geoffrey, ven

med til at udvikle byen og Ørestad. Og det kommer ikke bag på Frederik Smith aka dj 2000F fra festkollektivet Ohoi.

»Han er meget selviscenesættende. Han får det til at dreje sig om ham. Det er han god til, ubetinget fantastisk. Og han kan sælge det til mange forskellige mennesker«, siger han.

I 1998 arrangerede han for første gang Distortion, dengang en endagsfestival for den elektroniske musik. To år efter blev festivalen mobil med festbus til bl.a. Malmø. I 2001 stifter han Human Circles, et netværk for de rigtige mennesker. Og i november følger han op med et nyhedsbrev til de samme mennesker om fester og events fortalt af ham selv.

I 2007 kom tiden til endnu et netværk

RASMUS STRØYER

ned Thomas Fleurquin i midten. Nus/Nus har han døbt spindet, der tæller ferne designere, musikmennesker, filmfolk og kreative københavnere. Desuden sætter han hjemmesiden actionhygge.com, hvor han kan rangordne netværket i 37 generaler, nogle hundrede kaptajner og tusinder, der bare er mennesker. Han er født og opdraget i Paris, hvor han nåede at læse tre semestre på universitetet. Derefter var det den franske hær og bjergtropperne, som sendte ham på mineryddermission i Sarajevo i sommeren 96. Året efter levede han som skibums i de franske alper, før han i 1997 slog sig ned i København.

I dag er han 34 år, og ifølge hans kæreste Gro Havdal er han snart ved at blive voksen. Han har succesen rendende efter sig, men går dog ikke længere så meget i byen som tidligere. Vi er vokset fra det, fortæller hans kæreste. Men festerne forsvinder ikke.

»Distortion er fascinerende. Med den energi og alle de mange mennesker kunne han starte en revolution. Han er en ægte leder. Men det er kun en fest«, siger Thierry Geoffrey.

rasmus.stroyer@pol.dk

SJOVESTE OG VILDESTE DISTORTION

Vi mødte Thomas Fleurquin, manden bag Distortion med den karismatiske franske accent til en snak omkring festivalen, der snart vil rulle sig ud i Københavns gader, varme brostenene op og feje vinterstøvet af en kuldetræt by. Med sommeren kommer uendørsfesterne, og Distortion sætter lavinen i gang.

Thomas er 34 år, født i København i 1973, men har levet det meste af sit liv i Frankrig, derfor har han den karismatiske franske accent. Han er uddannet inden for matematik, astronomi og i computerprogrammering, som han selv siger, er det "ikke noget, der har med kultur at gøre." Efter 24 år i Frankrig flyttede han den 24. december 1997 tilbage til Danmark, og i 2001 var han med til at starte *The Copenhagen Post*, en engelsksproget avis der udkommer en gang om ugen.

Fra fødselsdag til Distortion

Efter to års arbejde er det tid til at holde toårs fødselsdag for *The Copenhagen Post*, fødselsdagen kalder de Distortion, og den bliver et kæmpe hit, der kommer overvældende mange mennesker, mange flere end der er plads til. Hermed er det røde tæppe rullet ud for Danmarks største fest-festival - Distortion. Rammen er København, og det er stadig festen, som er i centrum.

Hvad er Distortion så egentlig, når faderen selv skal sige det?

"Distortion finder inspiration i festen som medium og festen som udtryksform, vi ser på den nyeste udvikling i, hvad en fest kan være, og tager udgangspunkt i det. En vibrerende energi af kaos og sjov - det er vores brand. At komme til en Distortionfest, skal føles som at komme til en rigtig god privatfest. Folk skal føle, at de er en del af noget særligt, at det er dem, der skaber festen," fortæller Thomas.

Hvem henvender I jer til?

"Aktive forbrugere af byen," kommer svaret prompte. "Folk der kan lide, at bruge byen, og som har lyst til at være engageret i de sociale aktiviteter, der foregår i byen. Vi henvender os til folk fra alle miljøer. Alle dem som ikke ser så meget fjernsyn," siger Thomas med et skævt smil. "Vi er en fest-festival, og alle mennesker fester jo, så der kommer selvfølgelig folk fra alle miljøer. Der er forskellige perioder i folks liv, hvor de har lyst til at tage ud og feste, og alle, der har interesse i avanceret kultur og musik, kan være med."

At have det ærligt sjovt, det er kampen...

Er der ikke en tendens i tiden til at mikse fester med mode og kunst, som I også følger?

"Det er alment kendt, at de fleste af os har det bedst med at putte andre i kasser, det er den måde, vi orienterer os på, Distortion vil ikke kunne puttes i en kasse. I Distortion har vi ikke nogen kasser, vi prøver hverken at være mode, musik, kunst eller kreative. Vi prøver bare at have det sjovt, ærligt sjovt, det er kampen," siger Thomas. "Vi vil gøre alt for at undgå at gøre, som andre gør. Vi vil være helt os selv, det betyder, at vores vigtigste interesse er at innovere. Begejstringen for det nye er det kunstneriske drive," fortsætter Thomas. "Folk, der er repræsenteret her, er dem, der udviser begejstring inden for et felt, og som gør noget godt for København. Distortion er en hyldest til København, og vi bruger byen som en kulisser for vores fester."

De vildeste og hotteste spasmagere indtager København.

Det er de vildeste og hotteste klubber på internationalt plan, der indtager København i starten af juni, og de har deres egne publikummer med. Thomas kan ikke understrege nok, hvor vigtigt publikummerne er for en klub - for der findes ikke nogen klub uden et publikum.

"Det er publikum, der skaber en klubs identitet og gør den til noget særligt. Og med nye former for klubliv er der nu ved at ske en kæmpe demokratisering af kulturen," siger Thomas ivrigt. Han øjne vandrer ud ad vinduet et øjeblik, og det er tydeligt at se, at han virkelig brænder for Distortion og brænder for at udbrede fænomenet clubbing.

"Klubfolkene skaber en movement med deres stil. De bliver en del af en fælles ideologi og livsstil. Nu er det ikke længere kun én superstjerne, der pryder klubben med et besøg, men en gruppe af mennesker, der tilsammen udgør noget særligt og måske derfor giver klubben endnu mere, end én person kan."

Hvordan udvælger I de klubber, der skal være med under Distortion?

"Vi vælger kun klubber, der har en meget stærk identitet, og de skal så være med til at give Distortion et mere internationalt præg på længere sigt," siger Thomas, mens hans øjne vandrer mod loftets krakelerede maleri og måske en drøm om, at Distortion en dag skal indtage hele verden."



Distortion - international og unik

"Festivalen har været meget lokal indtil videre, nu skal det være en sammenblanding af klubber fra forskellige lande, der udgør festivalen," fortæller Thomas ivrigt. "Det er noget helt nyt inden for klubkulturen og festkulturen. Der er ikke noget feststed i New York, der samler de vildeste partyhoveder fra både Berlin, Malmø, London og Milano. Der findes ikke nogen steder i verden, der gør det her, så det her er vores måde at gøre Distortion unik på verdensplan. Nu er det muligt at gå på le Paris Paris i København med deres særlige stemning og faste klientel og så træde ud igen på de københavnske gader, gå et par skridt og lande på en af Malmøs hotteste natklubber. De klubber, som vi inviterer her, er dem, der skaber en ny stil via deres medlemmer," siger Thomas fornøjet.

Der skulle også være god mulighed for noget tendensspotting for de københavnske trendsættere. Og for dem, der gerne vil vide, hvordan de vildeste fester foregår i Paris, Milano, Malmø eller London, er muligheden her nu, uden at du først behøver at spendere 3000 kr. på en flybillet for derefter at skulle lave knuder på dig selv for at finde frem til netop den person, der kan få dig skrevet på den rigtige gæsteliste, normalt kun forbeholdt lokale og kendte. Club clashing kommer til at foregå både onsdag, fredag, lørdag og søndag og vil være spredt ud over hele København.

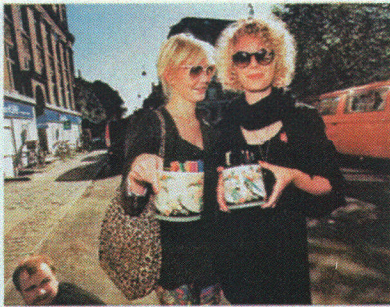
"Det er godt for København, at vi inviterer klubber fra udlandet. På den her måde gør vi opmærksom på København, og det er med til at gøre København til en international metropol," mener Thomas.

Økonomisk er det noget af et sats, Distortion har kastet sig ud i for at kunne invitere de internationale klubber. Det er dog en nødvendig investering, hvis Distortion ønsker at markere sig på verdensplan og måske engang blive lige så stort et trækplaster som Roskilde Festival.

Distortion, en hyldest til København

"Der vil i alt være 56 dansegulve under Distortion fordelt over hele København," forklare Thomas, hvorefter han undskylder sig et øjeblik. De sidste planer for programmet skal falde til plads i dag, og der er stadig nogle bevillinger, der mangler at gå igennem, og enkelte kunstnere har ikke givet deres endelige svar endnu på, om de kan komme. Efter små to minutters pause forsætter han: "Det overordnede tema for Distortion er gadefester. Distortion er en hyldest til København, og gadefesterne bliver enorme i år."

Det kommer således til at sprøjte ind over København med førstehjælp til de forårstrætte steder. Onsdag går det ud over Indre By, torsdag Nørrebro, fredag Vesterbro, lørdag Ørestaden, og søndag slutter Trentemøller af med en hyggefest på Bryggen. ▶



Nørrebro og Vesterbro under Distortion

Torsdag er det Nørrebro, der skal hyldes. Et kæmpe cirkustelt fyldt med mad og gøgl og små 600 dansende mennesker vil derfor indtage Hans Tavsens Park. Senere på aftenen har Rust arrangeret en gadefest på Blågårdsgade og på Sankt Hans Torv. Fredag er det Vesterbros tur til at blive æltet ind i Distortion, og kl. 18.30 på Halmtorvet starter en GhettoRave-parade, der vil løbe gennem Istedgade. Magasinet Bitchslap arrangerer Københavns største 'block party' nogensinde på Enghave Plads, og Kødbyen vil på samme tid danne kulisser for tre kulørte fester.

4 hurtige på Fleurquins anbefaling

Hvis du skulle anbefale fire fede fester under Distortion, hvilke skulle det så være?

"Jeg syntes klart, folk skal tjekke cirkusteltet ud om torsdagen på Hans Tavsens Plads, Enghave Plads om fredagen og Trentemøllers efterfest søndag aften på Bryggen. Som det sidste vil jeg anbefale folk at være til stede, når Power Plants traditionen tro kommer og spiller."

Spørger man, hvorfor Power Plants altid spiller på Distortion, svarer Thomas kort og præcist: "Fordi det er en tradition!"

The big Final Party på 2000 kvm.

Hvilken fest glæder du dig mest til?

"Den sjoveste og vildeste fest er altid Final Party." Det tog ikke mange minutter at svare på det spørgsmål!

"I år kommer den til at løbe af stablen i et otte etagers højt, nyt parkeringshus, der ligger i den nye

Orestad. Vi har selvfølgelig valgt parkeringshuset, fordi det er det sjoveste og vildeste venue," siger Thomas glad, men bag hans blik gemmer sig en vis alvor. Sjøvest og vildest virker til at være de afgørende faktorer, når en beslutning skal træffes under Distortions tilblivelse. "Vi var frontløbere i Kødbyens udvikling, og vi vil også være det i den nye Orestad."

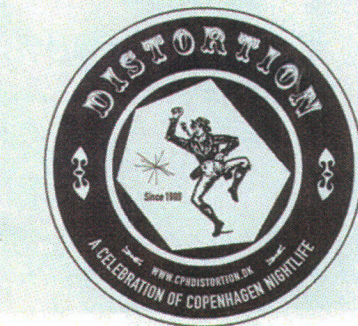
Ambitionerne er store, og janteloven har ikke fået lov at lægge sin tunge dyne over denne herre.

Final Party løber af stablen lørdag, hvor der under et og samme tag vil være både hiphop-fest, diskofest arrangeret af Paris Paris, technofest, københavnerfest og en berlinerfest.

København er ren luksus for dette her arrangement. Nu er København jo ikke den by, der først dukker op, hvis man bliver bedt om at tænke på en by, hvor der virkelig er gang i nattelivet. København er en fantastisk smuk by med pæne mennesker. Men for mange er det et mysterium, hvorfor den skal være totalt mørkelagt om natten, og hvorfor det stort set er umuligt at finde et sted, der har åben klokken to om natten i hverdagene, hvis ikke man går efter en håndbajer på den lokale. Derfor er det kærkoment initiativ, folkene bag Distortion har gang i, når de sammen med deres publikum indtager gaderne, danser på brostenene og ryster vinterstøvet af de trætte gader.

Hvordan er det egentlig at arbejde med København som ramme for en fest-festival som Distortion?

"Det er ren luksus at bo i København, tingene går meget let igennem, når vi skal arrangere en fest. Det, som vi gør her, ville ikke være muligt i de fleste andre storbyer i verden. Det er også fedt, at



København er så lille, på den måde kan vi virkelig fornemme, at byen mærker os."

Hvad synes du om at bo i København og om nattelivet her?

"Nattelivet er eksploderet inden for de sidste 10 år, men danskerne er ikke nysgerrige nok, selvom der rent faktisk sker rigtig mange fede ting ude i natten lige nu. Danskerne er ikke opsøgende nok, fordi de ikke er sultne. København er en luksusby, og vi har det rigtig godt, jeg syntes, det er ekstremt behageligt at leve i København, og jeg selv nyder stort af byens luksus."

Hvordan ser fremtiden ud for Distortion?

"Vi vil gerne på længere sigt rejse rundt med club clashing i udlandet, men vi taler mange år frem i tiden, først skal vi have styr på det, vi har gang i her i byen, og få det til at fungere optimalt!"

DISTORTION

Tid & sted

On 04.06, Kbh. K
To 05.06, Kbh. N
Fr 06.06, Kbh. V
Lø 07.06 Final Party, Kbh. S
Sø 08.06, Bryggen Kbh. S

Tjek

www.cphdistortion.dk
www.myspace.com/cphdistortion

OPLEV BL.A.

Shit Robot
Trentemøller
Chicks On Speed
Mark Moore
Konrad Black
Klever
Mia (live)
Pilooski
Thieves Like Us
The Death Set (live)
Fred Falke
Kris Menace
Luke Solomon/Justin Harris

CLUB CLASH

Rio (Berlin)
Dirty ParisParis (Paris)
Easy Jetset (Berlin)
Pig Radio (Milan)
Wet Yourself (London)
The Rumble (Malmø)
Culture Box
Kill your telly (Copenhagen)
Actionhygge (Copenhagen)
VICE

